



Manuale d'uso

UPS Online 1K/2K/3K

Serie SKUDO Pro Convertibile

Modelli: 18 - 36 - 54

Version:1.0

INDICE

1. Importante avviso di sicurezza	1
1.1. Trasporto.....	1
1.2. Preparazione.....	1
1.3. Installazione.....	1
1.4. Funzionamento.....	1
1-5. Manutenzione, assistenza e difetti.....	2
2. Installazione e configurazione	3
2-1. Vista pannello posteriore.....	3
2-2. Installazione dell'UPS (Solo per versione Rack).....	4
2-3. Settare l'UPS.....	5
2-4 Sostituzione delle batterie (Solo per versione rack)	6
2-5 Gruppo del kit batterie (opzionale).....	7
3. Operazioni.....	10
3-1. Pulsante di funzionamento.....	10
3-2. Pannello LCD.....	10
3-3. Allarme acustico	12
3-4. LCD display wordings index.....	12
3-5. UPS Setting.....	12
3-6. Descrizione modo operativo.....	15
3-7. Codice dei difetti.....	16
3-8. Indicatori d'avviso.....	16
4. Risoluzione dei problemi	17
5. Stoccaggio e manutenzione.....	18
6. Specifiche.....	19

1. Importante avviso di sicurezza

Si prega di rispettare strettamente tutte le avvertenze e le istruzioni per l'uso in questo manuale. Conservare con cura questo manuale. Leggere attentamente le istruzioni seguenti prima d'installare l'unità. Non utilizzare l'apparecchiatura prima di procedere all'attenta lettura di tutte le informazioni sulla sicurezza e istruzioni.

1.1. Trasporto

- Si prega di trasportare il sistema UPS solamente nella confezione originale, per proteggerlo da urti e impatti.

1.2. Preparazione

- Per non verificarsi condensa se l'UPS è spostato direttamente da freddo in un ambiente caldo. Il sistema UPS deve essere assolutamente asciutto prima d'essere installato. Si prega di consentire che l'UPS, almeno due ore, si climatizzi nell'ambiente.
- Non installare il sistema UPS in prossimità d'acqua o in ambienti umidi.
- Non installare il sistema UPS alla luce diretta del sole o in prossimità di riscaldamento.
- Non ostruire i fori di ventilazione del sistema UPS.

1.3. Installazione

- Non collegare alle prese d'uscita del sistema UPS dispositivi che lo sovraccaricano (ad esempio, le stampanti laser).
- Disporre i cavi in modo tale che nessuno può calpestarli.
- Alle prese d'uscita dell'UPS, non collegare elettrodomestici, come asciugacapelli.
- L'UPS può essere gestito da qualsiasi persona, anche senza esperienza.
- Collegare l'UPS alle prese con la massa a terra, possibilmente più vicino all'UPS, per essere facilmente accessibile e non calpestare il cavo.
- Per l'alimentazione dell'UPS, si prega di utilizzare solamente cavi VDE-testati, con marchio CE, eseguendo un cablaggio antiurto.
- Per collegare i carichi all'UPS, utilizzare solamente cavi VDE-testati, con marchio CE.
- Quando s'installa l'UPS, è necessario garantire che la somma della corrente di fuga dell'UPS e le apparecchiature collegate non superi 3.5mA.

1.4. Funzionamento

- Non scollegare il cavo di alimentazione dell'UPS, altrimenti si annulla la protezione della massa terra, della connessione fra la presa e tutti carichi connessi all'UPS.
- L'UPS sistema è dotato di una propria, attuale fonte interna (batterie). Alle prese d'uscita dell'UPS o terminali può esserci tensione, anche se l'UPS non è collegato alla rete.
- Per scollegare completamente l'UPS, premere il pulsante OFF / Enter.
- Prevenire che nell'UPS non entrino: liquidi o oggetti estranei.

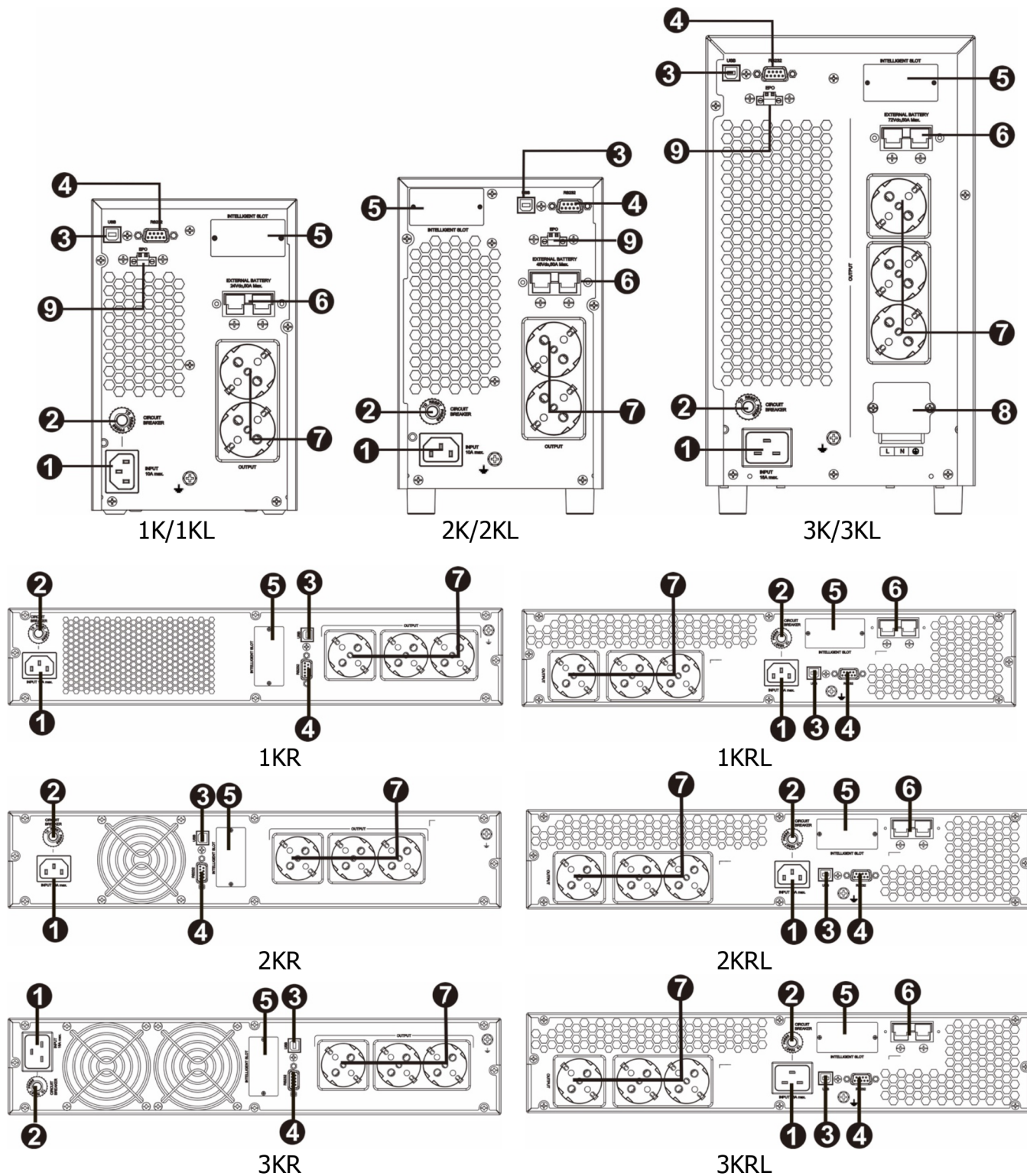
1-5. Manutenzione, assistenza e difetti

- L'UPS funziona con tensioni pericolose. Le eventuali riparazioni possono essere eseguiti solamente da personale qualificato alla manutenzione.
- **Attenzione** - al rischio di scosse elettriche in uscita dell'UPS, anche dopo se scollegato dalla rete; il cablaggio dei parti interni è ancora collegato alla batteria e la tensione è pericoloso.
- Prima di eseguire qualsiasi tipo di servizio e / o manutenzione, scollegare le batterie, verificando che nell'UPS non ci sono tensioni, anche quelle create dai condensatori ad alta capacità.
- Solo persone che abbiano la capacità adeguata, per il contatto con le batterie, e con i necessari provvedimenti cautelari, possono sostituire le batterie e controllare le operazioni. Persone non autorizzate non devono avere contatti con le batterie.
- **Attenzione** - il rischio di scosse elettriche. La batteria del circuito non è isolata dalla tensione d'ingresso. Tensioni pericolose possono verificarsi tra i morsetti della batteria e la terra. Prima di toccare, vi preghiamo di verificare che la tensione non è presente!
- Le batterie possono causare scosse elettriche e hanno un'elevata corrente di corto circuito. Si prega di prendere le misure precauzionali necessarie, quando si lavora con le batterie:
 - ✓ Eliminare orologi da polso, anelli e altri oggetti metallici
 - ✓ Utilizzare solo strumenti con impugnature isolate e maniglie.
- Quando si cambiano le batterie, installare lo stesso numero e lo stesso tipo di batterie.
- Non tentare di gettare le batterie o bruciarle, perché potrebbero causare esplosione della batteria.
- Non aprire o distruggere le batterie. Evitando che l'elettrolito provochi lesioni alla pelle e agli occhi. La batteria può essere tossica.
- Si prega di sostituire il fusibile soltanto con lo stesso tipo e amperaggio, al fine di evitare rischi d'incendio.
- Per qualsiasi motivo, non smontare l'UPS.

2. Installazione e configurazione

NOTA: Prima di eseguire l'installazione, si prega di controllare l'unità. Assicurarsi che nulla dentro il pacchetto è danneggiato. Si prega di mantenere la confezione originale in un luogo sicuro per un utilizzo futuro.

2-1. Vista pannello posteriore



1. Ingresso AC
2. Ingresso disgiuntore
3. USB porta di comunicazione

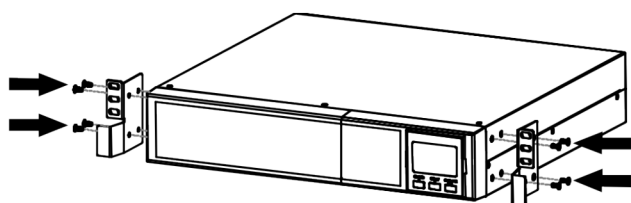
-
4. RS-232 porta di comunicazione
 5. SNMP slot intelligente (opzionale)
 6. Connettore per batterie esterne (solo per modello L)
 7. Uscite per carichi critici.
 8. Terminali d'uscita
 9. Emergenza: spegnere la funzione del connettore EPO

2-2. Installazione dell'UPS (Solo per versione Rack)

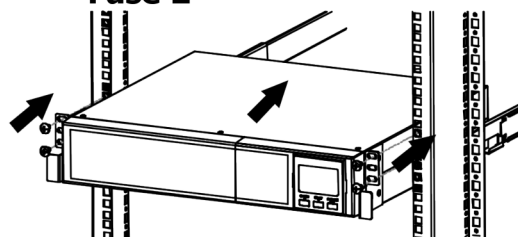
Installazione Rack-mount

Questo UPS può essere montato su rack 19". Si prega di seguire questa procedura per installare l'UPS.

Fase 1

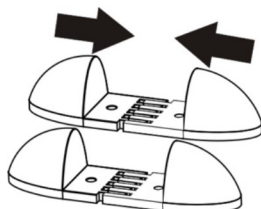


Fase 2

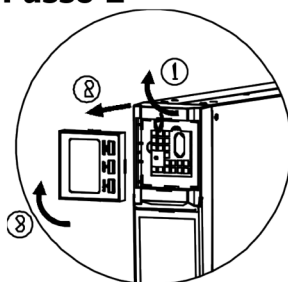


Installazione Tower

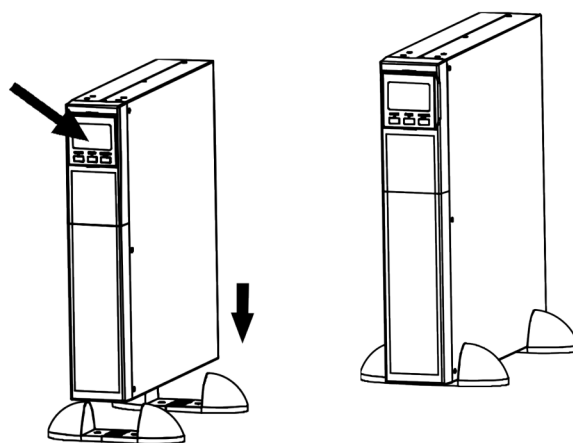
Passo 1



Passo 2



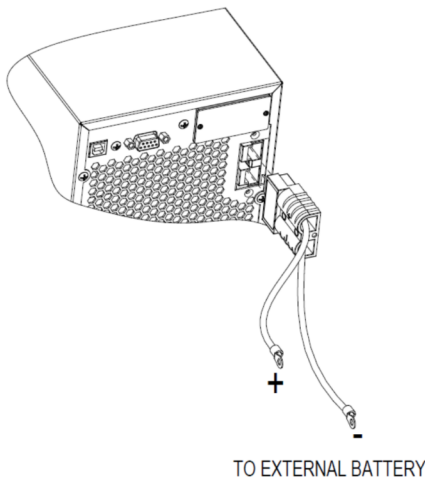
Passo 3



2-3. Settare l'UPS

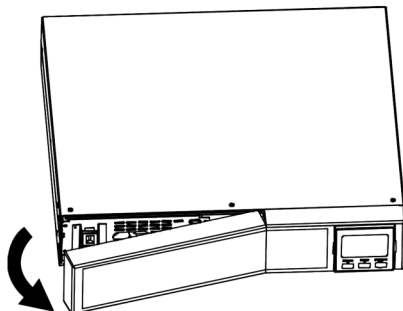
Fase 1: Collegamento della batteria esterna

In presenza di batteria esterna, collegare come mostrato sotto.



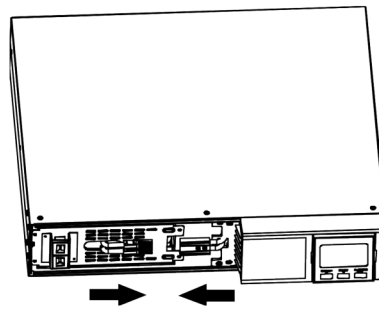
Per ragioni di sicurezza l'UPS è spedito dalla fabbrica con i cavi della batteria non collegati. Prima di installare l'UPS eseguire la procedura descritta di seguito per collegare i cavi della batteria.

Fase 1



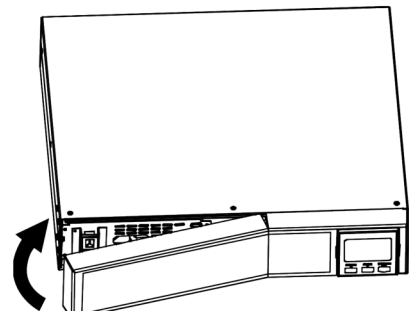
Rimuovere il pannello anteriore.

Fase 2



Collegare l'ingresso AC e ricollegare i cavi della batteria

Fase 3



Installare nuovamente il pannello anteriore sull'unità

Fase 2: Connessione d'ingresso UPS

Collegare l'UPS alla presa a parete con massa terra. Evitare l'uso di prolunghe.

- Per modello con 208/220/230/240VAC: il cavo è inserito nell'imballo dell'UPS.
- Per modello con 110/115/120/127VAC: il cavo è inserito direttamente nell'UPS. La spina è tipo NEMA 5-15P per 1K e 1K-L, NEMA 5-20P per modelli 2K e 2KL.

Fase 3: Connessione dell'UPS in uscita

- Per UPS forniti di prese, semplicemente collegare le spine.
- Per UPS forniti di morsettiera, seguire i passi seguenti:
 - a) Rimuovere il coperchio della morsettiera
 - b) Si suggerisce di usare cavi di dimensioni adeguate o richieste dalle norme locali. Si raccomanda di alimentare l'UPS attraverso un interruttore da 16A.
 - c) Terminata la fase di collegamento dei fili, assicurarsi che siano correttamente serrati.
 - d) Riposizionare il coperchio della morsettiera.

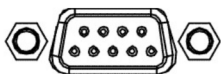
Fase 4: Connettori di comunicazione

Porta di comunicazione:

Porta USB



Porta RS-232



Slot Intelligente



Per tenere controllato l'UPS, tramite PC, collegare il cavo di comunicazione dal PC a una porta USB/RS-232. Con il software installato nel PC, è possibile programmare l'accensione e spegnimento dell'UPS, monitorando dal PC la condizione dell'UPS.

L'UPS è dotato dello slot intelligente per la scheda SNMP o AS400, per avere un'avanzata comunicazione o l'opzione migliore di monitorare l'UPS.

Avvertenza: la porta USB e RS-232 non possono funzionare contemporaneamente.

Fase 5: Accendere l'UPS

Premere per 2 secondi il tasto ON/Mute, sul frontale dell'UPS.

Nota: La batteria si carica completamente nelle prime 5 di funzionamento dell'UPS. Non eseguire esperimenti di scarica batteria, durante il periodo di carica.

Step 6: Installare il software

Per ottimizzare il sistema di elaborazione, installare il software dell'UPS nel PC, per configurare l'UPS. Prego seguire i punti sotto indicati, per eseguire il download e l'installazione del software di monitoraggio:

1. Entrare nel website <http://www.power-software-download.com>
2. Fare click in ViewPower software e scegliere il vostro sistema operativo (OS) per trasferire il software nel vostro PC.
3. Seguire le istruzioni monitorate sullo schermo, per installare il software.
4. Quando si riavvia il PC, apparirà un'icona arancione di controllo, vicino a quella dell'orologio.

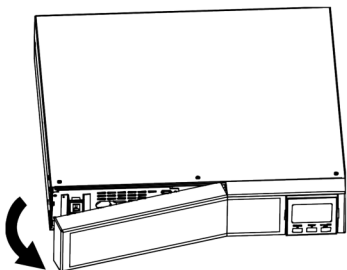
2-4 Sostituzione delle batterie (Solo per versione rack)

AVVISO: l'UPS è dotato di batterie interne che possono essere sostituite senza spegnere l'UPS o i carichi collegati (batterie di tipo "hot-swappable"). La sostituzione è un'operazione sicura che non comporta rischi di tipo elettrico.

ATTENZIONE! Prima di sostituire le batterie leggere attentamente tutte le avvertenze, le precauzioni e le note.

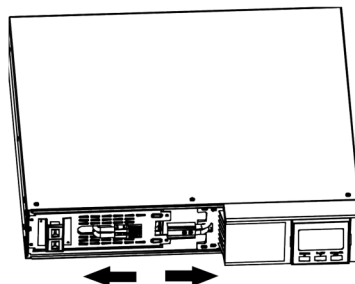
Nota: dopo il scollegamento delle batterie l'apparecchio non è protetto da interruzioni di corrente.

Fase 1



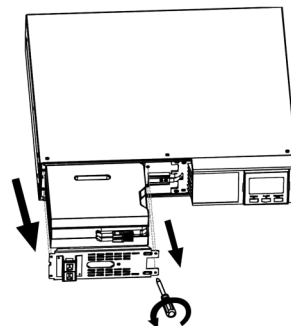
Rimuovere il pannello anteriore.

Fase 2



Scollegare i cavi delle batterie.

Fase 3

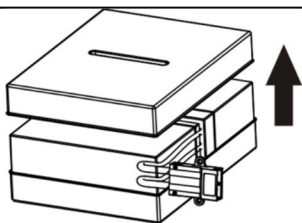


Per estrarre il pacco batterie rimuovere due viti sul pannello anteriore.

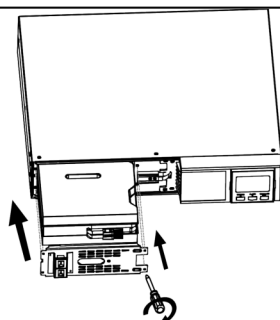
Fase 4

Fase 5

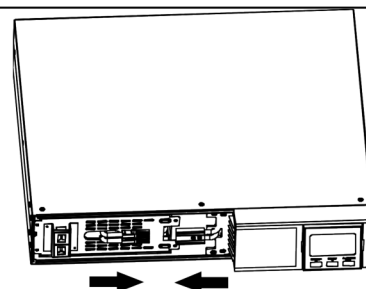
Fase 6



Rimuovere il coperchio superiore del pacco batterie e sostituire le batterie interne.

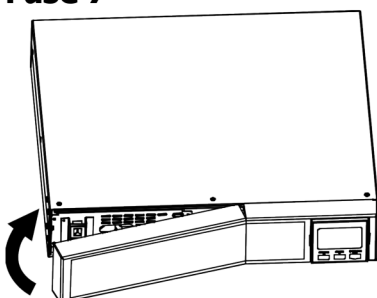


Dopo aver sostituito le batterie, installare nuovamente il pacco batterie nella posizione originale e installare le viti.



Ricollegare i cavi della batteria.

Fase 7



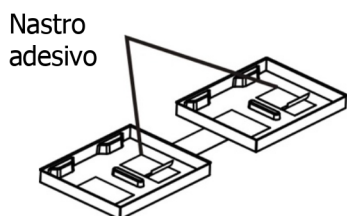
Installare nuovamente il pannello anteriore sull'unità.

2-5 Gruppo del kit batterie (opzionale)

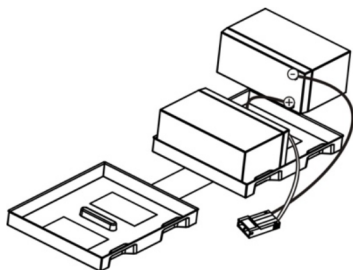
AVVISO: Assemblare il kit di batterie prima di installarlo all'interno dell'unità UPS. Per l'assemblaggio seguire la procedura corretta per il kit batterie in uso

Kit a 2 batterie

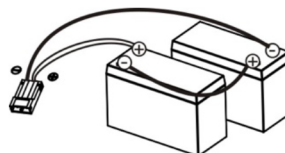
Fase 1: rimuovere il nastro adesivo.



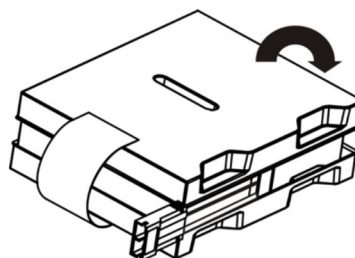
Fase 3: posizionare i pacchi batteria assemblati su un lato dei gusci in plastica.



Fase 2: collegare tutti i terminali delle batterie come indicato nello schema di seguito.



Fase 4: coprire l'altro lato del guscio in plastica come indicato nello schema di seguito. L'assemblaggio del kit batterie è completato.



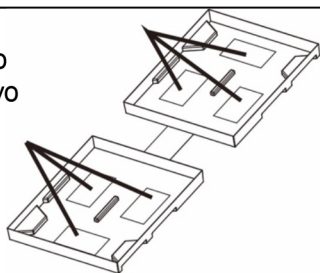
Kit a 3 batterie

Fase 1: rimuovere il nastro adesivo.

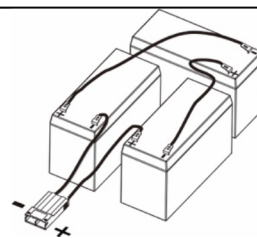
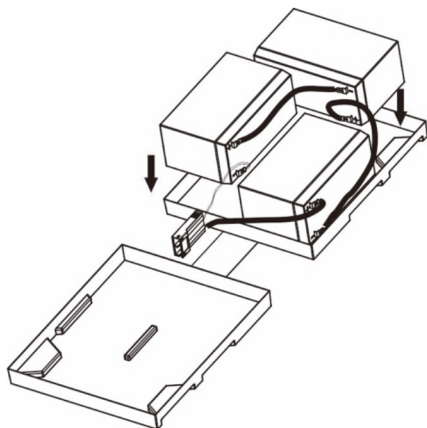
Nastro
adesivo

Fase 2: collegare tutti i terminali delle batterie come indicato nello schema di seguito.

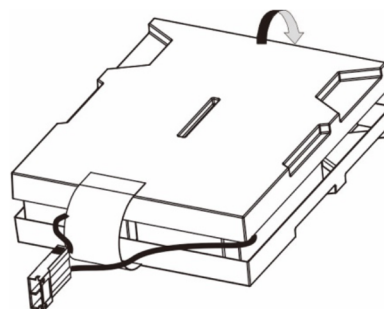
Nastro
adesivo



Fase 3: posizionare i pacchi batteria
assemblati su un lato dei gusci in plastica.



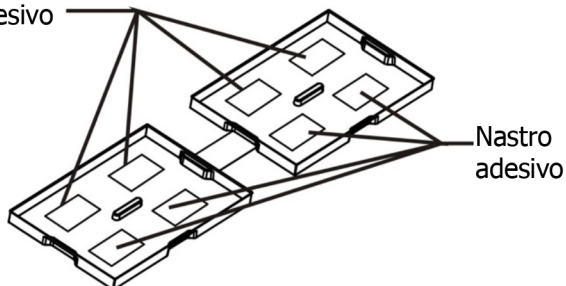
Fase 4: coprire l'altro lato del guscio in plastica
come indicato nello schema di seguito.
L'assemblaggio del kit batterie è completato.



Kit a 4 batterie

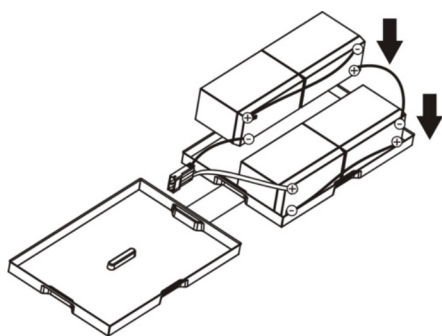
Fase 1: rimuovere il nastro adesivo.

Nastro
adesivo

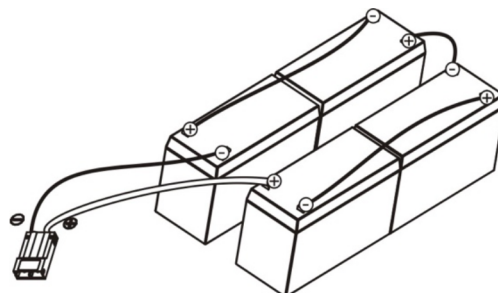


Nastro
adesivo

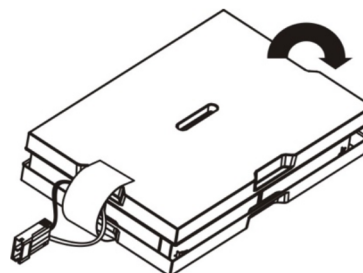
Fase 3: posizionare i pacchi batteria assemblati
su un lato dei gusci in plastica.



Fase 2: collegare tutti i terminali delle batterie come
indicato nello schema di seguito.



Fase 4: coprire l'altro lato del guscio in plastica come
indicato nello schema di seguito. L'assemblaggio del
kit batterie è completato.

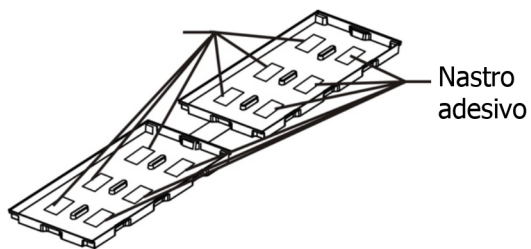


Kit a 6 batterie

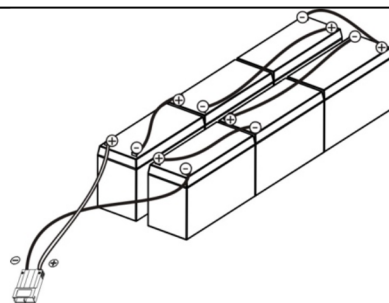
Fase 1: rimuovere il nastro adesivo.

Nastro
adesivo

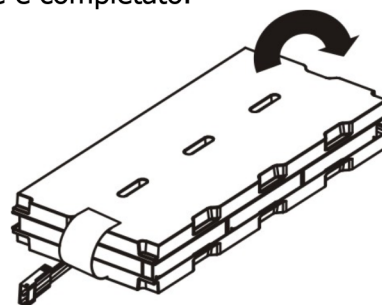
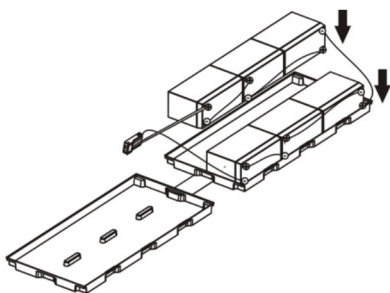
Fase 2: collegare tutti i terminali delle batterie come
indicato nello schema di seguito.



Fase 3: posizionare i pacchi batteria assemblati su un lato dei gusci in plastica.



Fase 4: coprire l'altro lato del guscio in plastica come indicato nello schema di seguito. L'assemblaggio del kit batterie è completato.

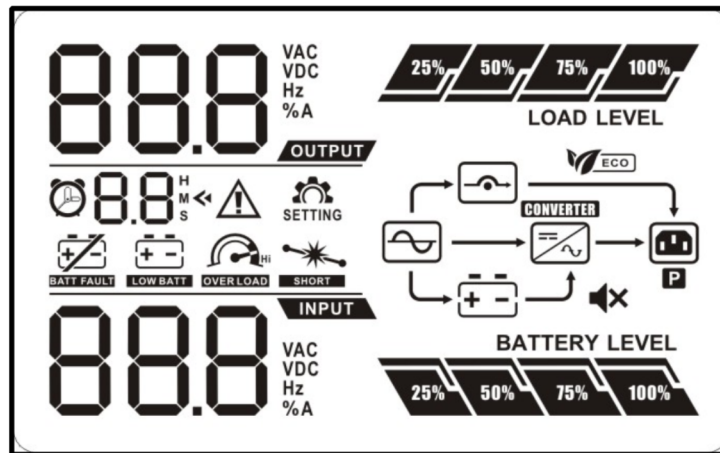


3. Operazioni

3-1. Pulsante di funzionamento

Pulsante	Funzione
ON/Mute Button	➤ Accende l'UPS. Tenere premuto il pulsante ON/Mute per 2 secondi, per accendere l'UPS. ➤ Disattiva l'allarme: dopo che l'UPS è acceso in modo batteria, premere e tenere premuto questo pulsante per almeno 5 secondi per disattivare o attivare il sistema d'allarme. Non è udibile, in situazioni nel verificarsi di errori o avvertimenti. ➤ Up key: premere questo pulsante per visualizzare la regolazione dell'impostazione precedente. ➤ Commutare al modo di prova d'autoverifica: Premendo simultaneamente i pulsanti ON/Mute per 5 secondi per entrare in auto-test dell'UPS, per esaminare se modo AC, modo ECO, o modo converter.
OFF/Enter Button	➤ Spegne l'UPS: Premere il pulsante per 2 secondi per spegnere l'UPS in modo batteria. UPS si pone in modo standby, alimentazione normale o in Bypass, in Bypass se premendo, questo pulsante lo permette. ➤ Pulsante che conferma la selezione: premere questo pulsante per confermare l'eseguita impostazione nell'UPS.
Select Button	➤ Commutazione del messaggio sull'LCD: Premere questo pulsante per cambiare il messaggio dell'LCD per la tensione e frequenza d'ingresso, tensione batteria, tensione e frequenza d'uscita. Il display segnerà l'impostazione dopo una pausa di 10 secondi. ➤ Modo d'impostazione: Premere il pulsante per 5 secondi, per entrare nel modo d'impostazione, quando l'UPS è spento. ➤ Down key: premere questo pulsante per selezionare la prossima impostazione dell'UPS.
ON/Mute + Select Button	➤ Commuta al modo bypass: Quando l'alimentazione dell'UPS è normale, premere simultaneamente i pulsanti ON/Mute e Select per 5 secondi e l'UPS entra in modo bypass. Questa funzione sarà inefficace quando la tensione d'ingresso è fuori tolleranza dell'accettazione.

3-2. Pannello LCD



Display	Funzione
Informazioni del tempo di autonomia	
	Indica il tempo di autonomia con orologio analogico.
8.8 ^H _M _S	Indica il tempo d'autonomia con orologio digitale. H: ore, M: minuti, S: secondi.
Informazioni del guasto	
	Indica un allarme del guasto.
8.8	Indica il codice del guasto, elencati in dettaglio nella sezione 3-5.
Funzionamento senza allarmi	
	Indica che l'allarme sonoro è disabilitato.
Informazione uscita e batteria	
88.8 ^{VAC} _{VDC} Hz %A OUTPUT	Indica la tensione d'uscita, frequenza, o tensione batteria. Vac: tensione uscita - Vdc: tensione batteria - Hz: frequenza.
Informazioni del carico	
	Indica il livello del carico da: 0-25%, 26-50%, 51-75%, e 76-100%.
	Indica il sovraccarico.
	Indica un cortocircuito in: uscita dell'UPS o del carico allacciato.
Informazioni sul modo operativo	
	Indica se l'UPS è collegato alla rete.
	Indica che la batteria è attiva.
	Indica che il circuito bypass è attivo.
	Indica che il modo ECO è attivo.
	Indica che il circuito inverter è fattivo.
	Indica le prese d'uscita sono attive.
Informazioni batteria	
	Indica il livello della batteria, da: 0-25%, 26-50%, 51-75%, e 76-100%.

	Indica un guasto alla batteria.
	Indica la bassa tensione della batteria.
Informazione tensione d'ingresso & Batteria	
	Indica la tensione d'ingresso, o frequenza, o tensione della batteria. Vac: tensione d'ingresso, Vdc: tensione batteria, Hz: frequenza d'ingresso

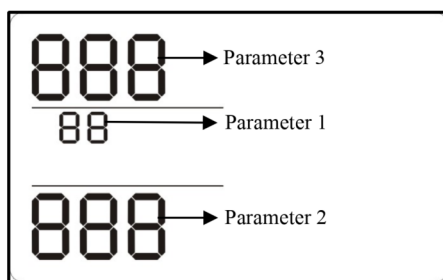
3-3. Allarme acustico

Modo batteria	Suono ogni 4 secondi
Batteria bassa	Suono ogni secondo
Overload	Due suoni ogni secondo
Guasto	Suono continuato
Modo bypass	Suono ogni 10 secondi

3-4. LCD display wordings index

Abbreviazioni	Indicazione sul Display	Significato
ENA	ENR	Abile
DIS	d IS	Disabile
ESC	ESC	Interrotto
HLS	HLS	Forte perdita
LLS	LLS	Bassa perdita
BAT	bAt	Batteria
CF	CF	Convertitore
TP	tP	Temperatura
CH	CH	Carica batteria
FU	FU	Frequenza instabile in funzionamento
EE	EE	Errore memoria EEPROM

3-5. UPS Setting



Ci sono tre parametri d'impostazione dell'UPS.

Parametro 1: è un programma alternativo.

Ci sono 8 programmi da istituire. Fare riferimento alla tabella riportata di seguito.

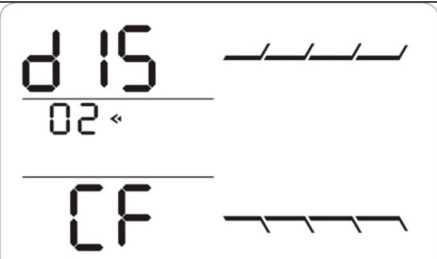
Parametri 2 e 3: sono parametri delle scelte d'impostazione o valori per ogni programma.

● 01: Impostazione della tensione in uscita

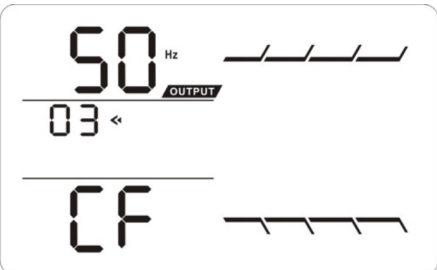
Interfaccia	Impostazione
	Per modello 200/208/220/230/240 VAC, si possono scegliere le seguenti tensioni d'uscita: 200: indica tensione d'uscita = 200Vac 208: indica tensione d'uscita = 208Vac 220: indica tensione d'uscita = 220Vac 230: indica tensione d'uscita = 230Vac (Predefinito) 240: indica tensione d'uscita = 240Vac Per modello 100/110/150/120/127 VAC, si possono scegliere le seguenti tensioni d'uscita: 100: indica tensione d'uscita = 100Vac

	110: indica tensione d'uscita = 110Vac 115: indica tensione d'uscita = 115Vac 120: indica tensione d'uscita = 120Vac (Predefinito) 127: indica tensione d'uscita = 127Vac
--	--

● **02: Frequency Converter enable/disable**

Interfaccia	Impostazione
	ENA: Convertitore di frequenza abilitato DIS: Convertitore di frequenza disabilitato (Predefinito)

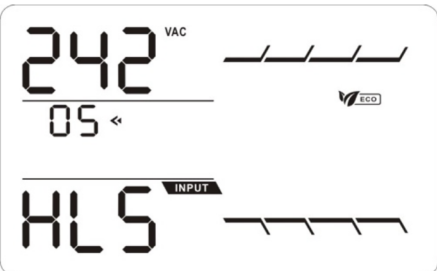
● **03: Settaggio frequenza di uscita**

Interfaccia	Impostazione
	Selezionare la frequenza in funzionamento da batteria: BAT 50: indica che la frequenza di uscita è 50 Hz BAT 60: indica che la frequenza di uscita è 60 Hz Se il convertitore di frequenza è abilitato, si può scegliere tra due opzioni: CF 50: indica che la frequenza di uscita è 50 Hz CF 60: indica che la frequenza di uscita è 60 Hz

● **04: ECO abilitato/disabilitato**

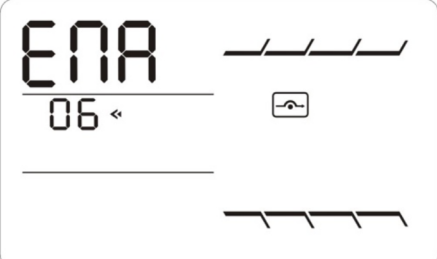
Interfaccia	Impostazione
	Parametro 3: Attiva o disattiva la funzione ECO. È possibile scegliere fra le seguenti due scelte: ENA: ECO modo abilitato DIS: ECO modo disabilitato (Predefinito)

● **05: ECO impostazione gamma voltaggio**

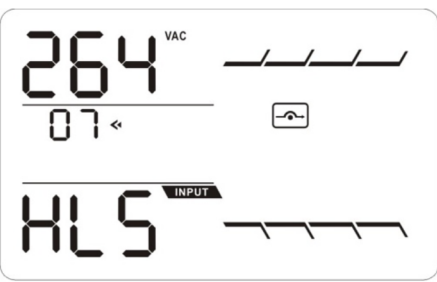
Interfaccia	Impostazione
	Parametro 2 e 3: Impostazione del punto accettabile ad alta tensione e bassa tensione, per il modo ECO, premendo Down key o Up key. HLS: Alta tensione con perdita del modo ECO nel parametro 2. Per 200/208/220/230/240 VAC modelli, la gamma di regolazione nel parametro 3 è: da +7V a +24V, della tensione nominale. (Default: +12V) Per 100/110/115/120/127 VAC modelli, la gamma di regolazione nel parametro 3 è: da 3 V a 12 V della tensione nominale. (Default: +6V) LLS: Bassa tensione con perdita del modo ECO nel parametro 2. Per 200/208/220/230/240 VAC, la gamma di regolazione nel parametro 3 è: da -7V a -24V della tensione nominale. (Default: -12V)

	Per 100/110/115/120/127 VAC, l'impostazione della tensione nel parametro 3 è: da -3V a -12V di tensione nominale. (Default: -6V)
--	--

● **06: Bypass abilitato/disabilitato quando l'UPS è OFF**

Interfaccia	Impostazione
	Parametro 3: Attiva o disattiva la funzione del by-pass. È possibile scegliere fra le seguenti due scelte: ENA: Bypass abilitato DIS: Bypass disabilitato (Predefinito)

● **07: Bypass tensione accettabile d'impostazione**

Interfaccia	Impostazione
	Parametro 2 e 3: Imposta il punto accettabile dell'alta e bassa tensione, per il funzionamento in modo Bypass, premendo il tasto Down key o Up key. HLS: Bypass punto ad alta tensione. Per 200/208/220/230/240 VAC: 230-264: l'impostazione del punto di alta tensione nel parametro 3 è da 230Vac a 264VAC. (Predefinito: 264Vac) Per 100/110/115/120/127 VAC: 115-132: l'impostazione del punto di alta tensione nel parametro 3 è da 115VAC a 132Vac. (Predefinito: 132Vac) LLS: by-pass punto a bassa tensione. Per i 200/208/220/230/240 VAC: 170-220: l'impostazione del punto di bassa tensione nel parametro 3 è da 170Vac a 220Vac. (Predefinito: 170Vac) Per 100/110/115/120/127 VAC: 95-110: l'impostazione del punto di bassa tensione nel parametro 3 è da 95Vac a 110Vac. (Predefinito: 95Vac)

● **8: Impostazione uscita**

Interfaccia	Impostazione
	Parametro 3: Imposta il tempo limite dell'autonomia dell'uscita. 0-999: imposta il tempo di autonomia da 0 a 999 minuti se sono connessi carichi non critici in modalità batteria. 0: quando impostato a "0", l'autonomia è di soli 10 secondi. 999: quando impostato a "999", il tempo limite dell'autonomia è disattivato. (Predefinito)

● **00: Uscita dalla modalità programmazione**

3-6. Descrizione modo operativo

Modo operativo	Descrizione	LCD display
Modo Online	Quando la tensione d'ingresso è nella gamma di accettabilità, l'UPS fornirà la corrente alternata (CA), in uscita, pulita e stabile. Nello stesso tempo, l'UPS carica la batteria in modo online.	
Modo ECO	Modo di risparmio energia: Quando la tensione d'ingresso è nella gamma di tensione accettabile, l'UPS funziona in bypass, erogando la stessa tensione d'entrata, per ottenere il risparmio energetico.	
Modo conversione di frequenza	Quando la frequenza d'ingresso è a 40 Hz o 70 Hz, l'UPS può essere programmato con una costante frequenza d'uscita a 50 Hz o 60 Hz. Nel frattempo l'UPS continua a caricare la batteria, anche se funziona in questo modo.	
Modo batteria	Quando la tensione d'ingresso non è nella gamma accettabile o mancanza d'alimentazione, l'UPS emette un allarme sonoro ogni 4 secondi. L'UPS funziona in modo batteria, fino all'esaurimento dell'autonomia.	
Modo Bypass	Quando la tensione d'ingresso è accettabile ma, l'UPS è sovraccarico, l'UPS entra in modo bypass o valore impostato nel pannello frontale. Ogni 10 secondi, l'UPS emette un allarme sonoro.	
Modo Standby	Quando l'UPS è spento, non alimenta le uscite, però carica ugualmente la batteria.	

3-7. Codice dei difetti

Evento del guasto	N° guasto	Icona	Evento del guasto	N° guasto	Icona
Non accensione	01	x	Corto inverter uscita	14	
Entrata alta	02	x	Volt batteria alta	27	
Entrata bassa	03	x	Volt batteria bassa	28	
Entrata sbilanciata	04	x	Alta temperatura	41	x
Inverter guasto	11	x	Sovraccarico	43	
Volt inverter alto	12	x	Avaria carica batteria	45	x
Volt inverter basso	13	x			

3-8. Indicatori d'avviso

Avviso	Icona (lampeggiante)	Allarme
Batteria bassa		Sondaggio ogni secondo
Sovraccarico		Sondaggio due volte ogni secondo
Batteria non connessa		Sondaggio ogni secondo
Stato sovraccarico		Sondaggio ogni secondo
Alta temperatura		Sondaggio ogni secondo
Carica batteria guasta		Sondaggio ogni secondo
Batteria guasta		Sondaggio ogni secondo
Comunicazione con PC guasta		Sondaggio ogni secondo
Frequenza di bypass instabile		Sondaggio ogni secondo
Error memory EEPROM		Sondaggio ogni secondo

4. Risoluzione dei problemi

Se l'UPS non funziona correttamente, prego risolvere i problemi utilizzando la tabella sotto indicata.

Sintomo	Possibili cause	Rimedio
Nessuna indicazione di allarme anche se l'alimentazione è normale.	La linea AC di non è collegata bene alla rete principale di potenza.	Controllare se il cavo di alimentazione d'ingresso è collegato alla rete.
	La linea AC non è collegata all'entrata dell'UPS.	Collegare il cavo della linea AC in entrata dell'UPS.
L'icona  e  lampeggiano in LCD display, con avviso acustico ogni secondo.	La batteria interna o esterna non è collegata correttamente.	Controllare la batteria se collegata correttamente.
Il guasto mostra il codice 27 e l'icona  lampeggiante sul display LCD, con avviso acustico continuo.	Tensione della batteria molto alta, oppure carica batteria guasto.	Contattare il vostro servizio assistenza.
Il guasto mostra il codice 28 e l'icona  lampeggiante sul display LCD, con avviso acustico continuo.	Tensione della batteria molto bassa, oppure carica batteria guasto.	Contattare il vostro servizio assistenza.
L'icona  e  lampeggiano in LCD display, con avviso sonoro due volte ogni secondo.	UPS è in sovraccarico	Rimuovere il carico in eccesso, collegato all'uscita dell'UPS.
	L'UPS è sovraccaricato. I dispositivi collegati all'UPS, sono alimentati direttamente dalla rete elettrica tramite il bypass.	Eliminare l'eccedente dei carichi all'uscita dell'UPS.
	Dopo ripetuti sovraccarichi, l'UPS è bloccato in modo Bypass. I dispositivi collegati all'UPS sono alimentati direttamente dalla rete.	Eliminare l'eccesso dei carichi collegati all'UPS. Poi spegnere e riavviare l'UPS.
Il guasto mostra il codice 43 e l'icona  con lampeggiante in LCD display e avviso acustico continuo.	L'UPS si è spento automaticamente, per causa di sovraccarico in uscita dell'UPS.	Eliminare il carico eccedente collegato all'UPS, poi riavviare l'UPS.
Il guasto mostra il codice 14 e l'icona  con lampeggio in LCD display e avviso acustico continuo.	L'UPS si è spento automaticamente, per causa di corto circuito, verificatosi in uscita dell'UPS.	Controllare il cablaggio in uscita dell'UPS e i dispositivi collegati all'UPS, se sono in stato di corto circuito.

Symptom	Possible cause	Remedy
Il codice del guasto indica: 01, 02, 03, 04, 11, 12, 13, 41 e 45 sul display LCD con avviso acustico continuo.	Nell'UPS si è verificato un errore interno. Ci sono due possibili cause: 1. Il carico è funzionante, ma direttamente dalla rete CA tramite bypass. 2. Il carico non funziona per causa interna dell'UPS.	Contattare il vostro servizio assistenza.
Il tempo dell'autonomia è più breve del valore nominale.	La batteria non è completamente carica.	Caricare le batterie per almeno 5 ore, poi verificare la capacità. Se il problema persiste, contattare il vostro servizio assistenza.
	Batteria difettosa.	Contattare il vostro servizio assistenza, per sostituire la batteria.

5. Stoccaggio e manutenzione

Intervento

L'UPS non contiene parti utilizzabili. La batteria ha una vita di: 3 ~ 5 anni a 25 ° C di temperatura ambiente, quando devono essere sostituite, si prega di contattare il proprio servizio assistenza.



Le batterie sostituite, devono essere consegnate ad un impianto di riciclaggio o al rivenditore d'acquisto, nello stesso imballo delle batterie acquistate.

Stoccaggio

Se possibile e per sicurezza, prima dello stoccaggio caricare la batteria per 5 ore. Conservare l'UPS in posizione verticale, in ambiente coperto, asciutto e fresco.

Durante la conservazione "stock", ricaricare la batteria in base alla seguente tabella:

Temperatura di stoccaggio	Frequenza di ricarica	Durata della ricarica
-25°C - 40°C	Ogni 3 mesi	1-2 ore
40°C - 45°C	Ogni 2 mesi	1-2 ore

6. Specifiche

Tower UPS

MODELLO		1K		2K			3K	
CAPACITÀ*		1000 VA / 800 W		2000 VA / 1600 W			3000 VA / 2400 W	
INGRESSO								
Gamma Volt	Volt trasferimento basso	85VAC/75VAC/65VAC/55VAC±5% o 160VAC/140VAC/120VAC/110VAC±5% (Ambient Temp.<35°C) (base % carico: 100% - 80 % / 80 % - 70 % / 70 - 60 % / 60 % - 0)						
	Volt ritorno - basso	95VAC/85VAC/75VAC/65VAC o 175VAC/155VAC/135VAC/125VAC ± 5 % (Ambient Temp.<35°C) (base % carico: 100% - 80 % / 80 % - 70 % / 70 - 60 % / 60 % - 0)						
	Volt trasferimento - alto	145 VAC ± 5 % o 300 VAC ± 5 %						
	Volt ritorno - alto	140 VAC ± 5 % o 290 VAC ± 5 %						
Gamma frequenza		40Hz ~ 70 Hz						
Fase		Monofase + neutro						
Fattore di Potenza		≥ 0.99 @ tensione nominale						
USCITA								
Volt uscita		100/110/115/120/127VAC o 200/208/220/230/240VAC						
Regolazione Volt AC		±1% (Modo batt.)						
Gamma frequenza		47 ~ 53 Hz o 57 ~ 63 Hz (Gamma sincronismo)						
Gamma frequenza (Modo batt.)		50 Hz ± 0.25 Hz o 60Hz ± 0.3 Hz						
Sovraccarico		Temperatura ambiente<35°C 105%~110%: L'UPS si spegne dopo 10 minuti o commuta il carico su rete, se disponibile 110%~130%: L'UPS si spegne dopo 1 minuto o commuta il carico su rete, se disponibile >130%: L'UPS si spegne dopo 3 secondi o commuta il carico su rete, se disponibile						
Rapporto corrente di cresta		3:1						
Distorsione armonica		≤ 3 % THD (carico lineare); ≤ 6 % THD (carico non lineare)						
Tempo trasfer	Modo AC a Batteria	Zero						
	Inverter a Bypass	4 ms (Tipico)						
Forma d'onda (Modo batteria)		Sinusoidale						
EFFICIENZA								
Modo AC		88%		89%			90%	
Modo batteria		83%		87%			88%	
BATTERIA								
Modello Standard	Tipo batteria	12 V / 9 AH		12 V / 9 AH			12 V / 9 AH	
	Numero	2		4			6	
	Tempo ricarica	4 ore per carica al 90% di capacità (Tipico)						
	Corrente di carica	1.0 A (max.)						
Modello lunga autonom	Volt di carica	27.4 VDC ± 1%		54.7 VDC ±1%			82.1 VDC ±1%	
	Numero	2	3	4	6	8	6	8
	Corrente di carica	1.0A/2.0A/4.0A/6.0 A						
Modello lunga autonom	Volt di carica	27.4 VDC ± 1%	41.0VDC ± 1%	54.7 VDC ±1%	82.1VDC ±1%	109.4VDC ±1%	82.1 VDC ±1%	109.4VDC ±1%
	PHYSICAL							
Modello Standard	Dimensioni, D X W X H	282 X 145 X 220 (mm)		397 X 145 X 220 (mm)			421 X 190 X 318 (mm)	
	Peso netto (kg)	9.8		17			27.6	
Modello lunga autonom	Dimensioni, D X W X H	282 x 145 x 220 (mm)		397x 145 x 220(mm)				
	Peso netto (kg)	4.1	4.1	6.8	6.8	6.8	7.4	7.4
CONDIZIONI DI FUNZIONAMENTO								
Umidità relativa		20-90 % RH @ 0- 40°C (senza condensa)						
Livello rumore		< 50dBA @ 1 metro						
GESTIONE								
Smart RS-232 o USB		Supports Windows® 2000/2003/XP/Vista/2008/7/8, Linux, Unix and MAC						
Optional SNMP		Power management from SNMP manager and web browser						

*Versione Long-Run disponibile solo per tensioni 200/208/220/230/240VAC.

** Ridurre la capacità dell'UPS al 80% in funzionamento modo convertitore di frequenza e 80% quando la tensione d'uscita è regolata a 100/200/208VAC.

*** Le specifiche di prodotto possono cambiare senza ulteriore avviso.

Rack UPS

MODELLO		1KR		2KR		3KR		
CAPACITÀ*		1000 VA / 800 W		2000 VA / 1600 W		3000 VA / 2400 W		
INGRESSO								
Gamma Volt	Volt trasferimento basso	85VAC/75VAC/65VAC/55VAC±5% o 160VAC/140VAC/120VAC/110VAC±5% (Ambient Temp.<35°C) (base % carico: 100% - 80 % / 80 % - 70 % / 70 - 60 % / 60 % - 0)						
	Volt ritorno - basso	95VAC/85VAC/75VAC/65VAC o 175VAC/155VAC/135VAC/125VAC ± 5 % (Ambient Temp.<35°C) (base % carico: 100% - 80 % / 80 % - 70 % / 70 - 60 % / 60 % - 0)						
	Volt trasferimento - alto	145 VAC ± 5 % o 300 VAC ± 5 %						
	Volt ritorno - alto	140 VAC ± 5 % o 290 VAC ± 5 %						
Gamma frequenza		40Hz ~ 70 Hz						
Fase		Monofase + neutro						
Fattore di Potenza		≥ 0.99 @ tensione nominale						
USCITA								
Volt uscita		100/110/115/120/127VAC o 200/208/220/230/240VAC						
Regolazione Volt AC		±1% (Modo batt.)						
Gamma frequenza		47 ~ 53 Hz o 57 ~ 63 Hz (Gamma sincronismo)						
Gamma frequenza (Modo batt.)		50 Hz ± 0.25 Hz o 60Hz ± 0.3 Hz						
Sovraccarico		Temperatura ambiente<35°C 105%~110%: L'UPS si spegne dopo 10 minuti o commuta il carico su rete, se disponibile 110%~130%: L'UPS si spegne dopo 1 minuto o commuta il carico su rete, se disponibile >130%: L'UPS si spegne dopo 3 secondi o commuta il carico su rete, se disponibile						
Rapporto corrente di cresta		3:1						
Distorsione armonica		≤ 3 % THD (carico lineare); ≤ 6 % THD (carico non lineare)						
Tempo trasfer	Modo AC a Batteria	Zero						
	Inverter a Bypass	4 ms (Tipico)						
Forma d'onda (Modo bateria)		Sinusoidale						
EFFICIENZA								
Modo AC		88%		89%		90%		
Modo batteria		83%		87%		88%		
BATTERIA								
Modello Standard	Tipo batteria	12 V / 9 AH		12 V / 9 AH		12 V / 9 AH		
	Numero	2		4		6		
	Tempo ricarica	4 ore per carica al 90% di capacità (Tipico)						
	Corrente di carica	1.0 A (max.)						
Modello lunga autonom	Volt di carica	27.4 VDC ± 1%		54.7 VDC ±1%		82.1 VDC ±1%		
	Numero	2	3	4	6	8	6	8
	Corrente di carica	1.0A/2.0A/4.0A/6.0 A						
Modello lunga autonom	Volt di carica	27.4 VDC ± 1%	41.0VDC ± 1%	54.7 VDC ±1%	82.1VDC ±1%	109.4VDC ±1%	82.1VDC ±1%	109.4VDC ±1%
PHYSICAL								
Modello Standard	Dimensioni, D X W X H	310 x 438 x 88 (mm)		410 x 438 x 88 (mm)		630 x 438 x 88 (mm)		
	Peso netto (kg)	12		19		29.3		
Modello lunga autonom	Dimensioni, D X W X H	310 x 438 x 88 (mm)		410 x 438 x 88 (mm)		410 x 438 x 88 (mm)		
	Peso netto (kg)	9		12		14.2		
CONDIZIONI DI FUNZIONAMENTO								
Umidità relativa		20-90 % RH @ 0- 40°C (senza condensa)						
Livello rumore		< 50dBA @ 1 metro						
GESTIONE								
Smart RS-232 o USB		Supports Windows® 2000/2003/XP/Vista/2008/7/8, Linux, Unix and MAC						
Optional SNMP		Power management from SNMP manager and web browser						

* Ridurre la capacità dell'UPS al 80% in funzionamento modo convertitore di frequenza e 80% quando la tensione d'uscita è regolata a 200/208VAC.

Le specifiche di prodotto possono cambiare senza ulteriore avviso.